



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное  
учреждение высшего образования




Подпись: ФГБОУ ВО «КГЭУ»,  
КАЗАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ  
ЭНЕРГЕТИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»  
Владимира Чичирова Натальи Дмитриевны,  
Директор Института теплоэнергетики.  
Сертификат: 04D0408000BBAEF38A43DCBDE01280374F  
Действителен с 21.06.2022 по 21.06.2023

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ЭНЕРГЕТИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»  
(ФГБОУ ВО «КГЭУ»)



«УТВЕРЖДАЮ»

Директор института Теплоэнергетики

 Чичирова Н.Д.

«24» ноября 2020 г.

## РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Иностранный язык ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК

Направление подготовки 35.03.08 Водные биоресурсы и аквакультура

Направленность 35.03.08 Аквакультура

Квалификация

бакалавр

г. Казань, 2020

Рабочая программа дисциплины разработана в соответствии с ФГОС ВО - бакалавриат по направлению подготовки 35.03.08 Водные биоресурсы и аквакультура (приказ Минобрнауки России от 17.07.2017 г. № 668)

Программу разработал(и):

Зам. нач. каф., PhD  Лутфуллина Гюльнара Фирдависовна

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры Иностранные языки,  
протокол №10 от 23.04.2020 Заведующий кафедрой Закамулина М.Н.

Программа рассмотрена и одобрена на заседании выпускающей кафедры Водные биоресурсы и аквакультура,  
протокол № 11 от 17.11.2020 Заведующий кафедрой Калайда М.Л.

Программа одобрена на заседании методического совета института Теплоэнергетики, протокол № 08/20 от 24.11.2020

Зам. директора института Теплоэнергетики  / Власов С.М. /

Программа принята решением Ученого совета института Теплоэнергетики  
протокол № 08/20 от 24.11.2020

## 1. Цель, задачи и планируемые результаты обучения по дисциплине

формирование у студентов иноязычной коммуникативной компетенции, а именно: лингвистической, социолингвистической, социокультурной, дискурсивной, а также формирование компетенций, необходимых для использования французского языка в учебной, научной и профессиональной деятельности.

- формировать у студентов способность и готовность к речевой коммуникации (усвоение умений и навыков опосредованного письменного (чтение, письмо) и непосредственного устного (говорение, аудирование) иноязычного общения);
- знакомить с определенными когнитивными приемами, позволяющими осуществлять познавательную коммуникативную деятельность и развивающими способности к социальному взаимодействию;
- развивать личностные потребности и интересы, общий интеллектуальный потенциал студентов в процессе знакомства с иностранным языком, культурой и менталитетом стран изучаемого языка; формировать уважительное отношение к духовным и материальным ценностям других стран и народов.
- усвоить лексический минимум в объеме 1500 единиц бытового, терминологического, общенаучного и официального характера;
- использовать и опознавать различные грамматические структуры в письменных и устных текстах общекультурного и профессионально-технического характера;
- приобрести навыки чтения и перевода оригинальных текстов средней трудности с минимальным использованием словаря;
- научиться грамотно строить высказывание на французском языке, вести беседы на темы, связанные со специальностью, на общекультурные, бытовые темы;
- приобрести навыки создания таких речевых произведений, как аннотация, реферат, тезисы, сообщения, биографии.

Компетенции, формируемые у обучающихся, запланированные результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с индикаторами достижения компетенций:

Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Запланированные результаты обучения по дисциплине (знать, уметь, владеть)
Универсальные компетенции (УК)		
УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке (ах)	УК-4.1 Выбирает на государственном и иностранном (ых) языках коммуникативно приемлемые стиль делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами	<i>Знать:</i> иностранный язык в объеме не менее 1500 ЛЕ, относящихся к общему языку, интернациональной лексики и деловой терминологии для установления делового стиля общения. <i>Уметь:</i> Вести беседу с использованием профессиональной терминологии и выражений речевого этикета <i>Владеть:</i> Навыками вести беседу на иностранном языке на общекультурные и общенаучные темы

<p>УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)</p>	<p>УК-4.2 Использует информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач на государственном и иностранном (ых) языках</p>	<p><i>Знать:</i> грамматические правила и модели, позволяющие решать стандартные коммуникативные задачи, грамотно строить собственную речь в разнообразных видо-временных формах и в различной модальности. <i>Уметь:</i> аудировать тексты общего и профессионального иноязычного характера с извлечением общей и специальной информации. <i>Владеть:</i> навыками сопоставлять языковые реалии родного языка и изучаемого иностранного языка в процессе решения стандартных коммуникативных задач.</p>
	<p>УК-4.3 Ведет деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном (ых) языках</p>	<p><i>Знать:</i> нормы и представления деловой переписки, особенности стилистики официальных и неофициальных писем, их сходства и различия в сравнении с родной языковой культурой. <i>Уметь:</i> вести деловую переписку с использованием профессиональной терминологии и выражений официальных и неофициальных писем. <i>Владеть:</i> Навыками составления различных видов писем, грамотного перевода писем с одного языка на другой</p>
	<p>УК-4.4 Демонстрирует интегративные умения использовать диалогическое общение для сотрудничества в академической коммуникации общения</p>	<p><i>Знать:</i> грамматические правила и модели, позволяющие грамотно строить собственную речь в разнообразных видо-временных формах и в различной модальности, и участвовать в диалогическом общении. <i>Уметь:</i> Вести научную беседу с использованием профессиональной терминологии и выражений речевого этикета. <i>Владеть:</i> Навыками участвовать в беседе на иностранном языке на общекультурные и общенаучные темы</p>

<p>УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке (ах)</p>	<p>УК-4.5 Демонстрирует умение выполнять перевод профессиональных текстов с иностранного (ых) на государственный язык и обратно</p>	<p><i>Знать:</i> Нормы и представления принятые в иной культуре, их сходства и различия, профессиональную терминологию для перевода профессиональных текстов.</p> <p><i>Уметь:</i> Читать оригинальную литературу по специальности и быстро извлекать из нее необходимую информацию, составлять аннотации и рефераты на иностранном языке.</p> <p><i>Владеть:</i> Системой сведений об изучаемом языке по его уровням: фонетика, лексика, состав слова и словообразования, морфология, синтаксис простого и сложного предложения; Навыками сопоставлять языковые реалии родного и изучаемого языка; приемами и методами грамотного перевода текста по специальности.</p>
--	---	--

## 2. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина Иностранный язык ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК относится к обязательной части учебного плана по направлению подготовки 35.03.08 Водные биоресурсы и аквакультура.

Код компетенции	Предшествующие дисциплины (модули), практики, НИР, др.	Последующие дисциплины (модули), практики, НИР, др.
УК-4		Русский язык и культура речи

Для освоения дисциплины обучающийся должен:

знать:

- изученные лексические единицы (слова, словосочетания, реплики-клише речевого этикета), в том числе многозначные, в пределах тематики основной школы;
- существующие в английском языке нормы лексической сочетаемости;
- орфографию и синтаксис английского языка;
- грамматические структуры изучаемого языка;
- различие между явлениями синонимии и антонимии;

уметь:

- образовывать родственные слова с использованием основных способов словообразования (аффиксации, конверсии) в пределах тематики основной школы в соответствии с решаемой коммуникативной задачей;
- вести комбинированный диалог в стандартных ситуациях неофициального общения, соблюдая нормы речевого этикета, принятые в стране изучаемого языка;
- рассказывать о себе, своей семье, друзьях, своей школе, своих интересах, планах на будущее; о своем городе/селе, о своей стране и странах изучаемого языка с опорой на зрительную наглядность и/или вербальные опоры (ключевые слова, план, вопросы);
- описывать события с опорой на зрительную наглядность и/или вербальные опоры (ключевые слова, план, вопросы);
- давать краткую характеристику реальных людей и литературных персонажей;
- передавать основное содержание прочитанного текста с опорой или без опоры на текст/ ключевые слова/ план/вопросы;
- делать сообщение на заданную тему на основе прочитанного;
- комментировать факты из прочитанного/прослушанного текста, аргументировать своё отношение к прочитанному/прослушанному;
- кратко высказываться без предварительной подготовки на заданную тему в соответствии с предложенной ситуацией общения;
- кратко излагать результаты выполненной проектной работы;
- читать и понимать основное содержание несложных аутентичных текстов, содержащих некоторое количество неизученных языковых явлений;
- воспринимать на слух и понимать основное содержание несложных аутентичных текстов, содержащих некоторое количество неизученных языковых явлений;
- выделять основную мысль в воспринимаемом на слух тексте;
- заполнять анкеты и формуляры в соответствии с нормами, принятыми в стране изучаемого языка;
- писать личное письмо в ответ на письмо с употреблением формул речевого этикета, принятых в стране изучаемого языка;
- делать краткие выписки из текста с целью их использования в собственных устных высказываниях;
- составлять план/ тезисы устного или письменного сообщения;

### 3. Структура и содержание дисциплины

#### 3.1. Структура дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины составляет 9 зачетных единиц (ЗЕ), всего 324 часов, из которых 168 часов составляет контактная работа обучающегося с преподавателем (занятия лекционного типа 0 час., занятия семинарского типа (практические, семинарские занятия, лабораторные работы и т.п.) 156 час., групповые и индивидуальные консультации 4 час., прием экзамена (КПА), зачета с оценкой - 1 час., самостоятельная работа обучающегося 86 час, контроль самостоятельной работы (КСР) - 6 час.

Вид учебной работы	Всего часов	Семестр		
		1	2	3
<b>ОБЩАЯ ТРУДОЕМКОСТЬ ДИСЦИПЛИНЫ</b>	324	108	108	108
<b>КОНТАКТНАЯ РАБОТА ОБУЧАЮЩЕГОСЯ С ПРЕПОДАВАТЕЛЕМ,</b> в том числе:	168	54	57	57
Практические занятия (Пр)	156	52	52	52
Контроль самостоятельной работы и иная контактная работа (КСР)*	6	2	2	2
Консультации (Конс)	4		2	2
Контактные часы во время аттестации (КПА)	2		1	1
<b>САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА ОБУЧАЮЩЕГОСЯ (СРС):</b>	86	54	16	16
Подготовка к промежуточной аттестации в форме: (зачет, экзамен)	70		35	35
<b>ФОРМА ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ</b>	За, Эк	За	Эк	Эк

#### 3.2. Содержание дисциплины, структурированное по разделам и видам занятий

Разделы дисциплины	Семестр	Распределение трудоемкости (в часах) по видам учебной работы, включая СРС								Формируемые результаты обучения (знания, умения, навыки)	Литература	Формы текущего контроля успеваемости	Формы промежуточной аттестации	Максимальное количество баллов по балльно - рейтинговой системе	
		Занятия лекционного типа	Занятия практического / семинарского типа	Лабораторные работы	Групповые консультации	Самостоятельная работа студента, в т.ч.	Контроль самостоятельной работы (КСР)	подготовка к промежуточной аттестации	Сдача зачета / экзамена						Итого
Раздел 1.															

1. UNITÉ 1. Nous sommes étudiants.	1		17			18				35	УК-4.1 -31, УК-4.1 -У1, УК-4.1 -В1, УК-4.4 -31, УК-4.4 -У1, УК-4.4 -В1, УК-4.5 -31, УК-4.5 -У1, УК-4.5 -В1, УК-4.2 -31, УК-4.2 -У1, УК-4.2 -В1	Л1.1, Л1.2, Л2.1, Л2.2, Л2.3	Тест, сбс, пр, мп		
------------------------------------	---	--	----	--	--	----	--	--	--	----	---	--	----------------------------	--	--

Раздел 2. Раздел 2

2. UNITÉ 2. Le monde autour de nous.	1		18			17				35	УК-4.5 -У1, УК-4.1 -У1, УК-4.1 -В1, УК-4.2 -31, УК-4.2 -У1, УК-4.2 -В1, УК-4.3 -31, УК-4.3 -У1, УК-4.3 -В1	Л1.1, Л1.2, Л2.1, Л2.3	Тест, сбс, пр, мп		
--------------------------------------	---	--	----	--	--	----	--	--	--	----	---	---------------------------------	----------------------------	--	--



Раздел 3. Раздел 3

3. UNITÉ 3.L'enseignement moderne.	1		17			19	2			38	УК-4.5 -У1, УК-4.1 -У1, УК-4.1 -В1, УК-4.2 -У1, УК-4.2 -В1	Л1.1, Л1.2, Л2.1, Л2.3	Тест, сбс, пр, мп		15
--	---	--	----	--	--	----	---	--	--	----	---	---------------------------------	----------------------------	--	----

Раздел 4. Раздел 4

4. UNITÉ 4. La francophonie	2		17			5				22	УК-4.5 -У1, УК-4.1 -У1, УК-4.1 -В1, УК-4.2 -З1, УК-4.2 -У1, УК-4.2 -В1	Л1.1, Л1.2, Л2.1, Л2.3	Тест, сбс, пр, мп		33
--------------------------------	---	--	----	--	--	---	--	--	--	----	---	---------------------------------	----------------------------	--	----

Раздел 5. Раздел 5

5. UNITÉ L'homme l'ordinateur	5. et 2		18			5				23	УК-4.5 -У1, УК-4.1 -У1, УК-4.1 -В1, УК-4.2 -З1, УК-4.2 -У1, УК-4.2 -В1	Л1.1, Л1.2, Л2.1, Л2.3	Тест, сбс, пр, мп		
-------------------------------------	---------------	--	----	--	--	---	--	--	--	----	---	---------------------------------	----------------------------	--	--

Раздел 6. Раздел 6

6. UNITÉ 6. L'environnement.	2		17			6	2		1	28	УК-4.5 -У1, УК-4.1 -У1, УК-4.1 -В1, УК-4.2 -31, УК-4.2 -У1, УК-4.2 -В1	Л1.1, Л1.2, Л2.1, Л2.3	Тест, сбс, пр, мп		15
Раздел 7. Раздел 7															
7. UNITÉ 7. La vie d'un grand savant.	3		17			5				22	УК-4.5 -У1, УК-4.1 -У1, УК-4.1 -В1, УК-4.2 -31, УК-4.2 -У1, УК-4.2 -В1	Л1.1, Л1.2, Л2.1, Л2.3	Тест, сбс, пр, мп		
Раздел 8. Раздел 8															
8. UNITÉ 8. Entrée en relations d'affaires.	3		17			5				22	УК-4.5 -У1, УК-4.1 -У1, УК-4.1 -В1, УК-4.2 -31, УК-4.2 -У1, УК-4.2 -В1	Л1.1, Л1.2, Л2.1, Л2.3	Тест, сбс, пр, мп		
Раздел 9. Раздел 9															

9. UNITÉ 9. Les problèmes du monde actuel.	3	18	6	2	1	29	УК-4.5 -У1, УК-4.1 -У1, УК-4.1 -В1, УК-4.2 -31, УК-4.2 -У1, УК-4.2 -В1	Л1.1, Л1.2, Л2.1, Л2.3	Тест, сбс, пр, мп	25
<b>Итого по текущей аттестации</b>										<b>55</b>
<b>Промежуточная аттестация</b>										<b>45</b>
<b>ИТОГО</b>		156	86	6	70	2	324			<b>100</b>

### 3.3. Тематический план лекционных занятий

Данный вид работы не предусмотрен учебным планом

### 3.4. Тематический план практических занятий

Номер раздела дисциплины	Темы практических занятий	Трудоемкость, час.
1	Грамматика: Артикль (определенный/ неопределенный, слитный, частичный). 2. Прилагательные. Указательные прилагательные. 3. Притяжательные прилагательные. 4. Спряжение глаголов III – гр. (avoir, être). 6. Числительные. Практика устной речи 1) Savoir se presenter. 2) Savoir présenter une autre personne. 3) Demander l'âge, l'adresse, le numéro de téléphone. 4) Tutoyer et vouvoyer, formes de politesse. Практика письменной речи: Remplir un formulaire Thème: Se présenter et parler de ses études. Практика чтения и перевода текстов по специальности. <i>Notions élémentaires de la physique.</i>	17
2	Грамматика: 1. Нерегулярные глаголы в настоящем времени. 2. Прошедшее время Passé composé. 3. Вопросительное предложение. 4. Пространственные предлоги. 5. Степени сравнения прилагательных. Практика устной речи: 1) Nommer des objets. 2) Montrer et situer de objets. 3) Exprimer la possession, indiquer les couleurs. Практика письменной речи: Ecrire un e-mail Thème: Ma famille. Практика чтения и перевода текстов по специальности: <i>Notions élémentaires de la chimie.</i>	18

3	<p>Грамматика: 1. Возвратные глаголы. 2. Наречия.</p> <p>Практика устной речи: 1) Caractériser un objet. 2) Situer un lieu sur un plan. 3) S'informer sur un lieu. 4) Demander son chemin, indiquer la direction et le moyen de transport.</p> <p>Практика письменной речи: Ecrire une petite annonce</p> <p>Thème: Système d'enseignement en France.</p> <p>Практика чтения и перевода текстов по специальности: <u>Energetique d'aujourd'hui: défits environnementaux.</u></p>	17
4	<p>Грамматика: 1. Imparfait.</p> <p>Практика устной речи: 1) Inviter, accepter, refuser. 2) Parler de ses goûts et ses habitudes.</p> <p>Практика письменной речи: Ecrire une lettre (un mail) d'invitation</p> <p>Thème: La France et la langue française.</p> <p>Le français de la science et de la technique (практика чтения, перевода и реферирования текста по специальности): <u>Matériaux modernes anti-pollution.</u></p>	17
5	<p>Грамматика: 1. Plus-que- parfait. 2. Прямая и косвенная речь.3. Местоимения en и y.</p> <p>Практика устной речи: 1) Décrire un processus 2) Donner un conseil</p> <p>Практика письменной речи: Ecrire une lettre amicale</p> <p>Thème: Le rôle de l'ordinateur dans la vie actuelle.</p> <p>Le français de la science et de la technique (практика чтения, перевода и реферирования текста по специальности): <u>Ordinateur. Composantes d'un ordinateur. Micro-ordinateurs.</u></p>	18
6	<p>Грамматика: 1. Expression du temps dans la phrase. 2. Forme passive 3. Герундий.</p> <p>Практика устной речи: 1) Problèmes de l'environnement.</p> <p>Практика письменной речи: Ecrire une lettre officielle.</p> <p>Le français de la science et de la technique (практика чтения, перевода и реферирования): <u>Energétique et nature. Pollutions et recyclage.</u></p>	17
7	<p>Грамматика: 1. Futur simple 2. Expression de la cause.3. Герундий.</p> <p>Практика устной речи: 1) Présenter un savant et ses découvertes.</p> <p>Практика письменной речи: 1) Faire une petite annonce.</p> <p>Le français de la science et de la technique (практика чтения, перевода и реферирования текста по специальности): <u>Securité de travail. Comment sécuriser l'ambiance au travail.</u></p>	17
8	<p>Грамматика: 1. Expression de l'opposition dans la phrase. 2. Местоимения прямые и косвенные дополнения.</p> <p>Практика устной речи: 1) Présenter une entreprise.</p> <p>Практика письменной речи: 1) Lettre officielle.</p> <p>Le français de la science et de la technique (практика чтения, перевода и реферирования текста по специальности): <u>Protection incendie.</u></p>	17
9	<p>Грамматика: 1. Verbes irréguliers (révision). 2) Expression de la conséquence.</p> <p>Практика устной речи: 1) Parler des problèmes actuels</p> <p>Практика письменной речи: 1) Faire un CV.</p> <p>Le français de la science et de la technique (практика чтения, перевода и реферирования текста по специальности): <u>Protection contre pollutions.</u></p>	18
Всего		156

### 3.5. Тематический план лабораторных работ

Данный вид работы не предусмотрен учебным планом

### 3.6. Самостоятельная работа студента

Номер раздела дисциплины	Вид СРС	Содержание СРС	Трудоемкость, час.
1	Подготовка к практическим занятиям	Выполнение грамматических упражнений, перевод специализированных текстов, заучивание лексики, подготовка устных монологических высказываний по теме, выполнение тестовых заданий в системе Moodle, подготовка электронных презентаций	18
2	Подготовка к практическим занятиям	Выполнение грамматических упражнений, перевод специализированных текстов, заучивание лексики, подготовка устных монологических высказываний по теме, выполнение тестовых заданий в системе Moodle, подготовка электронных презентаций	17
3	Подготовка к практическим занятиям	Выполнение грамматических упражнений, перевод специализированных текстов, заучивание лексики, подготовка устных монологических высказываний по теме, выполнение тестовых заданий в системе Moodle, подготовка электронных презентаций	19
4	Подготовка к практическим занятиям	Выполнение грамматических упражнений, перевод специализированных текстов, заучивание лексики, подготовка устных монологических высказываний по теме, выполнение тестовых заданий в системе Moodle, подготовка электронных презентаций	5
5	Подготовка к практическим занятиям	Выполнение грамматических упражнений, перевод специализированных текстов, заучивание лексики, подготовка устных монологических высказываний по теме, выполнение тестовых заданий в системе Moodle, подготовка электронных презентаций	5

6	Подготовка к практическим занятиям	Выполнение грамматических упражнений, перевод специализированных текстов, заучивание лексики, подготовка устных монологических высказываний по теме, выполнение тестовых заданий в системе Moodle, подготовка электронных презентаций	6
7	Подготовка к практическим занятиям	Выполнение грамматических упражнений, перевод специализированных текстов, заучивание лексики, подготовка устных монологических высказываний по теме, выполнение тестовых заданий в системе Moodle, подготовка электронных презентаций	5
8	Подготовка к практическим занятиям	Выполнение грамматических упражнений, перевод специализированных текстов, заучивание лексики, подготовка устных монологических высказываний по теме, выполнение тестовых заданий в системе Moodle, подготовка электронных презентаций	5
9	Подготовка к практическим занятиям	Выполнение грамматических упражнений, перевод специализированных текстов, заучивание лексики, подготовка устных монологических высказываний по теме, выполнение тестовых заданий в системе Moodle, подготовка электронных презентаций	6
Всего			86

#### 4. Образовательные технологии

При реализации дисциплины Иностранный язык (французский язык) по образовательной программе 13.03.02 «Электроэнергетика и электротехника» применяются электронные образовательные технологии.

В образовательном процессе используются:

1. Дистанционный курс (ДК) в LMS Moodle "Иностранный язык (французский язык – langue fr)" <http://lms.kgeu.ru/enrol/index.php?id=1702>
2. Дистанционный курс (ДК) в LMS Moodle "Иностранный язык (французский язык – фр.яз.)" <http://lms.kgeu.ru/course/view.php?id=1652>
3. Дистанционный курс (ДК) в LMS Moodle "Иностранный язык (французский язык)" для всех направлений бакалавриата <http://lms.kgeu.ru/enrol/index.php?id=1668>
4. Электронные образовательные ресурсы (ЭОР), размещенные в личных кабинетах студентов Электронного университета КГЭУ <http://e.kgeu.ru>

#### 5. Оценивание результатов обучения

Оценивание результатов обучения по дисциплине осуществляется в рамках текущего контроля успеваемости, проводимого по балльно-рейтинговой системе (БРС), и промежуточной аттестации.

Обобщенные критерии и шкала оценивания уровня сформированности компетенции (индикатора достижения компетенции) по итогам освоения дисциплины:

Планируемые результаты обучения	Обобщенные критерии и шкала оценивания результатов обучения			
	неудовлетворительно	удовлетворительно	хорошо	отлично
	не зачтено	зачтено		
Полнота знаний	Уровень знаний ниже минимальных требований, имеют место грубые ошибки	Минимально допустимый уровень знаний, имеет место много негрубых ошибок	Уровень знаний в объеме, соответствующем программе, имеет место несколько негрубых ошибок	Уровень знаний в объеме, соответствующем программе подготовки, без ошибок
Наличие умений	При решении стандартных задач не продемонстрированы основные умения, имеют место грубые ошибки	Продemonстрированы основные умения, решены типовые задачи с негрубыми ошибками, выполнены все задания, но не в полном объеме	Продemonстрированы все основные умения, решены все основные задачи с негрубыми ошибками, выполнены все задания в полном объеме, но некоторые с недочетами	Продemonстрированы все основные умения, решены все основные задачи с отдельными незначительными недочетами, выполнены все задания в полном объеме
Наличие навыков	При решении стандартных задач	Имеется минимальный набор	Продemonстрированы базовые навыки	Продemonстрированы навыки при

(владение опытом)	не продемонстрированы базовые навыки, имеют место грубые ошибки	навыков для решения стандартных задач с некоторыми недочетами	при решении стандартных задач с некоторыми недочетами	решении нестандартных задач без ошибок и недочетов
Характеристика сформированности компетенции (индикатора достижения компетенции)	Компетенция в полной мере не сформирована. Имеющихся знаний, умений, навыков недостаточно для решения практических (профессиональных) задач	Сформированность компетенции соответствует минимальным требованиям. Имеющихся знаний, умений, навыков в целом достаточно для решения практических (профессиональных) задач, но требуется дополнительная практика по большинству практических задач	Сформированность компетенции в целом соответствует требованиям. Имеющихся знаний, умений, навыков и мотивации в целом достаточно для решения стандартных практических (профессиональных) задач	Сформированность компетенции полностью соответствует требованиям. Имеющихся знаний, умений, навыков и мотивации в полной мере достаточно для решения сложных практических (профессиональных) задач
Уровень сформированности компетенции (индикатора достижения компетенции)	Низкий	Ниже среднего	Средний	Высокий

### Шкала оценки результатов обучения по дисциплине:

Код компетенции	Код индикатора достижения компетенции	Запланированные результаты обучения по дисциплине	Уровень сформированности компетенции (индикатора достижения компетенции)			
			Высокий	Средний	Ниже среднего	Низкий
			Шкала оценивания			
			отлично	хорошо	удовлетворительно	неудовлетворительно
			зачтено		не зачтено	
УК-4	УК-4.1	Знать иностранный язык в объеме не менее 1500 ЛЕ, относящихся к общему языку, интернациональной лексики и деловой терминологии для установления делового общения.	владение богатым словарным запасом иностранных слов, включая терминологию	знание лексического минимума и некоторых базовых терминов	владение некоторой частью лексического минимума	неполнота знаний слов лексического минимума
Уметь						



		Вести беседу с использованием профессиональной терминологии и выражений речевого этикета	хорошее владение терминологией и выражениями речевого этикета	владение некоторой терминологией и некоторыми выражениями речевого этикета	удовлетворительное владение терминологией и выражениями речевого этикета	неудовлетворительное владение терминологией и выражениями речевого этикета
		Владеть				
		Навыками вести беседу на иностранном языке на общекультурные и общенаучные темы.	свободное ведение беседы на иностранном языке	формулирование полных ответов при ведении диалога	понимание и формулирование кратких ответов при ведении диалога	односложные ответы, не отражающие полностью понимания слов собеседника
	УК-4.2	Знать				
		грамматические правила и модели, позволяющие решать стандартные коммуникативные задачи, грамотно строить собственную речь в разнообразных видовременных формах и в различной модальности.	свободное владение и использование в речи грамматических форм времени, модальности, большинства грамматических правил	знание основных грамматических форм и использование их в процессе коммуникации	знание некоторых форм при ограниченной возможности их употребления в речи	незнание базовых грамматических форм и правил
		Уметь				
		аудировать тексты общего и профессионального иноязычного характера с извлечением общей и специальной информации.	Свободное понимание содержания текста на слух	затруднения в понимании деталей аудируемого тексте	понимание части информации при восприятии на слух	понимание только части произносимых слов
		Владеть				
		навыками сопоставлять языковые реалии родного языка и изучаемого иностранного языка в процессе решения стандартных коммуникативных задач.	возможность свободно проводить параллели между реалиями родного и иностранного языка, их сопоставлять	видение реалий родного языка и частичный перенос их на реалии изучаемого языка	непонимание реалий изучаемого языка отрицание возможности реалий другого языка,	видение только реалий родного языка
УК-	Знать					

		нормы представления деловой переписки, особенности стилистики официальных и неофициальных писем, их сходства и различия в сравнении с родной языковой культурой.	и свободное владение нормами деловой переписки на иностранном языке, знание типовых фраз, правил оформления з	знание базовых норм и правил ведения деловой корреспонденции и некоторых типовых фра	общие представления о нормах и правилах ведения деловой переписки	незнание базовых норм и правил деловой корреспонденции
		Уметь				
	4.3	вести деловую переписку с использованием профессиональной терминологии и выражений официальных и неофициальных писем.	хорошее знание правописания терминов, грамотное написание и применение типовых выражений официальных и неофициальных писем	знание правописания большинства терминов, уместное применение на письме базовых выражений	знание правописания некоторых терминов, неумение употреблять базовые выражения в письме	незнание правописания терминов и базовых выражений
		Владеть				
		Навыками составления различных видов писем, грамотного перевода писем с одного языка на другой.	свободное владение всеми видами деловых писем, грамотный перевод деловой переписки на иностранном языке	владение базовыми видами деловых писем, среднее владение навыками перевода писем на иностранном языке	владение типовым шаблоном делового письма и возможность приблизительн о понять смысл письма на иностранном языке	отсутствие сформированных навыков составления делового письма, неудовлетворительные навыки перевода
		Знать				
	УК-4.4	грамматические правила и модели, позволяющие грамотно строить собственную речь в разнообразных видо-временных формах и в различной модальности, участвовать в диалогическом общении.	свободное владение всеми грамматическими правилами и типowymi фразами при ведении диалога	среднее владение грамматическими правилами и типowymi фразами при ведении диалога	владение некоторыми типовыми фразами при ведении диалога	незнание грамматических правил и типовых фраз при ведении диалога
		Уметь				

		Вести научную беседу с использованием профессиональной терминологии и выражений речевого этикета.	умение свободно вести диалог на профессиональную тему, знание выражений официального стиля общения	умение формулировать полные ответы в диалоге на профессиональную тему, знание базовых выражений официального стиля общения	умение формулировать краткие ответы в диалоге на профессиональную тему	неудовлетворительное формулирование ответных реплик в диалоге на профессиональную тему
		Владеть				
		Навыками участвовать в беседе на иностранном языке на общекультурные и общенаучные темы.	свободное применение в речи выражений неофициального и официального стиля, автоматизированность навыков ведения беседы	применение в речи выражений неофициального и официального стиля, развитость навыков ведения беседы	применение в речи выражений неофициального стиля, несформированность навыков ведения беседы	отсутствие навыков ведения беседы
		Знать				
	УК-4.5	Нормы и представления принятые в иной культуре, их сходства и различия, профессиональную терминологию для перевода профессиональных текстов.	Свободное беглое чтение текста по специальности, передача его содержания в виде перевода и пересказа, Подготовка устного сообщения, аннотации, электронных презентаций	Чтение, передача содержания текста по специальности в виде перевода. Подготовка аннотации	Чтение текста по специальности с рядом ошибок в произношении с последующим неполным переводом	Чтение текста по специальности с грубыми ошибками в произношении, невозможность перевода
		Уметь				

		<p>Читать оригинальную литературу по специальности и быстро извлекать из нее необходимую информацию, составлять аннотации и рефераты на иностранном языке.</p>	<p>свободное владение навыками грамотного профессионального перевода</p>	<p>среднее владение навыками грамотного профессионального перевода</p>	<p>удовлетворительное владение навыками перевода</p>	<p>неудовлетворительное владение навыками перевода</p>
		<p>Владеть</p>				
		<p>Системой сведений об изучаемом языке по его уровням: фонетика, лексика, состав слова и словообразования, морфология, синтаксис простого и сложного предложения; Навыками сопоставлять языковые реалии родного и изучаемого языка; приемами и методами грамотного перевода текста по специальности</p>	<p>Свободное беглое чтение текста по специальности, передача его содержания в виде перевода и пересказа, Подготовка устного сообщения, аннотации, электронных презентаций</p>	<p>Чтение, передача содержания текста по специальности в виде перевода. Подготовка аннотации</p>	<p>Чтение текста по специальности с рядом ошибок в произношении с последующим неполным переводом</p>	<p>Чтение текста по специальности с грубыми ошибками в произношении, невозможность перевода</p>

Оценочные материалы для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации приведены в Приложении к рабочей программе дисциплины. Полный комплект заданий и материалов, необходимых для оценивания результатов обучения по дисциплине, хранится на кафедре-разработчике в бумажном и электронном виде.

## 6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

### 6.1. Учебно-методическое обеспечение

#### Основная литература

№ п/п	Автор(ы)	Наименование	Вид издания (учебник, учебное пособие, др.)	Место издания, издательство	Год издания	Адрес электронного ресурса	Кол-во экземпляров в библиотеке КГЭУ
-------	----------	--------------	---	-----------------------------	-------------	----------------------------	--------------------------------------

1	Валуева О. В.	База данных "Французский язык для начинающих (уровень А1-А2)	учебное пособие	Москва: КноРус	2018	<a href="https://book.ru/book/926782">https://book.ru/book/926782</a>	1
2	Очерет Ю.В.	Французский язык (для 1-2 курсов)	учебник	М.: ГИС	2006		92

### Дополнительная литература

№ п/п	Автор(ы)	Наименование	Вид издания (учебник, учебное пособие, др.)	Место издания, издательство	Год издания	Адрес электронного ресурса	Кол-во экземпляров в библиотеке КГЭУ
1	Молостова Е. П., Муллахметова Г. Р.	Sciences Techniques. Discussions. Французский язык	учебное пособие по дисциплине "Иностранный язык"	Казань: КГЭУ	2015	<a href="https://lib.kgeu.ru/irbis64r_15/scan/4907.pdf">https://lib.kgeu.ru/irbis64r_15/scan/4907.pdf</a>	1
2	Молостова Е. П., Андреева Е. А.	Французский язык (начальный уровень)	практикум	Казань: КГЭУ	2018	<a href="https://lib.kgeu.ru/irbis64r_15/scan/215эл.pdf">https://lib.kgeu.ru/irbis64r_15/scan/215эл.pdf</a>	2
3	Молостова Е. П., Муллахметова Г. Р.	Французский язык. Грамматика	практикум	Казань: КГЭУ	2017	<a href="https://lib.kgeu.ru/irbis64r_15/scan/120эл.pdf">https://lib.kgeu.ru/irbis64r_15/scan/120эл.pdf</a>	2

## **6.2. Информационное обеспечение**

### 6.2.1. Электронные и интернет-ресурсы

№ п/п	Наименование электронных и интернет-ресурсов	Ссылка
1	Дистанционный курс (ДК) в LMS Moodle Иностранный язык (французский язык – langue fr)	<a href="http://lms.kgeu.ru/enrol/index.php?id=1702">http://lms.kgeu.ru/enrol/index.php?id=1702</a>
2	Дистанционный курс (ДК) в LMS Moodle Иностранный язык (французский язык – фр.яз.)	<a href="http://lms.kgeu.ru/course/view.php?id=1652">http://lms.kgeu.ru/course/view.php?id=1652</a>
3	Дистанционный курс (ДК) в LMS Moodle Иностранный язык (французский язык) для всех направлений бакалавриата	<a href="http://lms.kgeu.ru/enrol/index.php?id=1668">http://lms.kgeu.ru/enrol/index.php?id=1668</a>

### 6.2.2. Профессиональные базы данных

№ п/п	Наименование профессиональных баз данных	Адрес	Режим доступа
1	Российская национальная библиотека	<a href="http://nlr.ru/">http://nlr.ru/</a>	<a href="http://nlr.ru/">http://nlr.ru/</a>
2	Единое окно доступа к образовательным ресурсам	<a href="http://window.edu.ru/">http://window.edu.ru/</a>	<a href="http://window.edu.ru/">http://window.edu.ru/</a>
3	Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU	<a href="http://elibrary.ru">http://elibrary.ru</a>	<a href="http://elibrary.ru">http://elibrary.ru</a>

### 6.2.3. Информационно-справочные системы

№ п/п	Адрес	Режим доступа
1		

### 6.2.4. Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение дисциплины

№ п/п	Наименование программного обеспечения	Описание	Реквизиты подтверждающих документов
1	Браузер Chrome	Система поиска информации в сети интернет	Свободная лицензия Неискл. право. Бессрочно
2	LMS Moodle	ПО для эффективного онлайн-взаимодействия преподавателя и студента	Свободная лицензия Неискл. право. Бессрочно
3	Adobe Flash Player	Подключаемый модуль для браузера и среды выполнения веб-приложений	Свободная лицензия Неискл. право. Бессрочно

### 7. Материально-техническое обеспечение дисциплины

№ п/п	Вид учебной работы	Наименование специальных помещений и помещений для СРС	Оснащенность специальных помещений и помещений для СРС
1		Кабинет СРС	моноблок (30 шт.), система видеонаблюдения (6 видеокамер), проектор, экран
		Учебная аудитория	компьютер в комплекте с монитором, экран, мультимедийный проектор
		Кабинет СРС	проектор, переносной экран, тонкие клиенты (13 шт.), компьютеры (5 шт.)
		Кабинет СРС	моноблок (30 шт.), система видеонаблюдения (6 видеокамер), проектор, экран, доска магнитно-маркерная
		Учебная аудитория	используется переносное оборудование ноутбук, телевизор
		Учебная аудитория	переносное оборудование ноутбук
		Учебная аудитория	переносное оборудование ноутбук, телевизор
		Учебная аудитория	переносное оборудование ноутбук, телевизор

### 8. Особенности организации образовательной деятельности для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

Лица с ограниченными возможностями здоровья (ОВЗ) и инвалиды имеют возможность беспрепятственно перемещаться из одного учебно-лабораторного корпуса в другой, подняться на все этажи учебно-лабораторных корпусов,

заниматься в учебных и иных помещениях с учетом особенностей психофизического развития и состояния здоровья.

Для обучения лиц с ОВЗ и инвалидов, имеющих нарушения опорно-двигательного аппарата, обеспечены условия беспрепятственного доступа во все учебные помещения. Информация о специальных условиях, созданных для обучающихся с ОВЗ и инвалидов, размещена на сайте университета [www//kgeu.ru](http://kgeu.ru). Имеется возможность оказания технической помощи ассистентом, а также услуг сурдопереводчиков и тифлосурдопереводчиков.

Для адаптации к восприятию лицами с ОВЗ и инвалидами с нарушенным слухом справочного, учебного материала по дисциплине обеспечиваются следующие условия:

- для лучшей ориентации в аудитории, применяются сигналы оповещения о начале и конце занятия (слово «звонок» пишется на доске);
- внимание слабослышащего обучающегося привлекается педагогом жестом (на плечо кладется рука, осуществляется нерезкое похлопывание);
- разговаривая с обучающимся, педагогический работник смотрит на него, говорит ясно, короткими предложениями, обеспечивая возможность чтения по губам.

Компенсация затруднений речевого и интеллектуального развития слабослышащих обучающихся проводится путем:

- использования схем, диаграмм, рисунков, компьютерных презентаций с гиперссылками, комментирующими отдельные компоненты изображения;
- регулярного применения упражнений на графическое выделение существенных признаков предметов и явлений;
- обеспечения возможности для обучающегося получить адресную консультацию по электронной почте по мере необходимости.

Для адаптации к восприятию лицами с ОВЗ и инвалидами с нарушениями зрения справочного, учебного, просветительского материала, предусмотренного образовательной программой по выбранному направлению подготовки, обеспечиваются следующие условия:

- ведется адаптация официального сайта в сети Интернет с учетом особых потребностей инвалидов по зрению, обеспечивается наличие крупношрифтовой справочной информации о расписании учебных занятий;
- педагогический работник, его собеседник (при необходимости), присутствующие на занятии, представляются обучающимся, при этом каждый раз называется тот, к кому педагогический работник обращается;
- действия, жесты, перемещения педагогического работника коротко и ясно комментируются;
- печатная информация предоставляется крупным шрифтом (от 18 пунктов), тотально озвучивается;
- обеспечивается необходимый уровень освещенности помещений;
- предоставляется возможность использовать компьютеры во время занятий и право записи объяснений на диктофон (по желанию обучающихся).

Форма проведения текущей и промежуточной аттестации для обучающихся с ОВЗ и инвалидов определяется педагогическим работником в соответствии с учебным планом. При необходимости обучающемуся с ОВЗ, инвалиду с учетом их индивидуальных психофизических особенностей дается возможность пройти

промежуточную аттестацию устно, письменно на бумаге, письменно на компьютере, в форме тестирования и т.п., либо предоставляется дополнительное время для подготовки ответа.



## Лист регистрации изменений

Дополнения и изменения в рабочей программе дисциплины на 2021/2022 учебный год

В программу вносятся следующие изменения:

РПД дополнена разделом 9 «Методические рекомендации для преподавателей по организации воспитательной работы с обучающимися» (стр.25-26).

Программа одобрена на заседании кафедры –разработчика «11»06\_2021г., протокол № 10

Зав. кафедрой \_\_\_\_\_ Закамулина М.Н.

Программа одобрена методическим советом института Теплоэнергетики «21» 06 2021г., протокол № 5/21

Зам. директора по УМР \_\_\_\_\_



/ Власов С.М./

Согласовано:

Руководитель ОПОП \_\_\_\_\_



/ Калайда М.Л./

## Лист регистрации изменений

Дополнения и изменения в рабочей программе дисциплины на 2022/2023 учебный  
год

В программу вносятся следующие изменения:

В РПД в Разделе 3.2 внесены изменения в оценочные баллы БРС в соответствии с п. 5 «Положения о балльно - рейтинговой системе в КГЭУ», утвержденного приказом № 266 от 27.06.2022г. (с. \_\_7 - \_\_11\_\_).

В оценочных материалах (Приложение 1) внесены изменения в рейтинговые показатели Технологической карты (с. \_\_29\_\_ - \_\_31\_\_) и в шкалу оценивания (с. \_\_31\_\_ - \_\_35\_\_).

Программа одобрена на заседании кафедры - разработчика \_\_\_\_\_  
« 06 » 06 2022 г., протокол № 11 . Зав. кафедрой Лутфуллина Г.Ф.

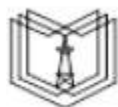
Программа одобрена методическим советом института ИТЭ \_\_\_\_\_  
«28» 06 2022 г., протокол № 06 /22\_\_\_\_\_.

Зам. директора по УМР \_\_\_\_\_  / \_\_\_\_\_ С.М. Власов \_\_\_/

Согласовано:

Руководитель ОПОП \_\_\_\_\_  / \_\_\_\_\_ М.Л. Калайда \_\_\_/

*Приложение к рабочей программе  
дисциплины*



КГЭУ

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное бюджетное образовательное  
учреждение высшего образования

«КАЗАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ЭНЕРГЕТИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»  
(ФГБОУ ВО «КГЭУ»)

**ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ**

**по дисциплине**

**Иностранный язык (французский язык)**

Направление подготовки 35.03.08 Водные биоресурсы и аквакультура

Направленность (профиль) 35.03.08 Аквакультура

Квалификация бакалавр

Форма обучения очная

г. Казань, 2022

Оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине «Иностранный язык (французский)»

Содержание ОМ соответствует требованиям федерального государственного стандарта высшего образования по направлению подготовки 35.03.08 «Водные биоресурсы и аквакультура» и учебному плану. Перечень формируемых компетенций: УК-4.1; УК-4.2; УК-4.3; УК-4.4; УК-4.5, которыми должен овладеть обучающийся в результате освоения дисциплины, соответствует ФГОС ВО.

Показатели и критерии оценивания компетенций, а также шкалы оценивания обеспечивают возможность проведения всесторонней оценки уровней сформированности компетенций.

Контрольные задания оценки результатов освоения разработаны на основе принципов оценивания: валидности, определённости, однозначности, надёжности, позволяют объективно оценить уровни сформированности компетенций.

Заключение. Учебно-методический совет делает вывод о том, что представленные материалы соответствуют требованиям ФГОС ВО по направлению подготовки 35.03.08 «Водные биоресурсы и аквакультура» и рекомендуются для использования в учебном процессе.

Рассмотрено на заседании учебно-методического совета «24» ноября 2020г., протокол № 08/20

Председатель УМС \_\_\_\_\_  Н.Д. Чичирова

Оценочные материалы по дисциплине «Иностранный язык» - комплект контрольно-измерительных материалов, предназначенных для оценивания результатов обучения на соответствие индикаторам достижения компетенции(й):

**УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и**

1. Оценивание результатов обучения по дисциплине осуществляется в рамках текущего контроля успеваемости, проводимого по балльно-рейтинговой системе (БРС), и промежуточной аттестации.

Текущий контроль успеваемости обеспечивает оценивание процесса обучения по дисциплине. При текущем контроле успеваемости используются следующие оценочные средства: лексико-грамматический тест, собеседование, мультимедийная презентация, чтение, перевод и реферирование текста по специальности.

Промежуточная аттестация имеет целью определить уровень достижения запланированных результатов обучения по дисциплине за 1 семестр. Форма промежуточной аттестации -зачёт. 2 и 3 семестр: Форма промежуточной аттестации - экзамен.

Оценочные материалы включают задания для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся, разработанные в соответствии с рабочей программой дисциплины.

**1. Системы оценки по итогам освоения дисциплины «Иностранный язык»**

Наименование контрольного мероприятия	Рейтинговые показатели				
	I текущий контроль	II текущий контроль	III текущий контроль	Итого	Промежуточная аттестация
					Итого
<b>Текущий контроль</b>					
<b>Раздел 1.</b>	<b>15</b>			<b>15</b>	
Чтение, перевод и реферирование текста.	6			6	
Лексико-грамматический тест.	2			2	
Устный опрос на заданную тему	5			5	
Самостоятельная работа (выполнение домашних заданий)	2			2	
<b>Раздел 2.</b>		<b>15</b>		<b>15</b>	
Чтение, перевод и реферирование текста		6		6	
Лексико-грамматический тест.		2		2	
Устный опрос на заданную тему		5		5	
Самостоятельная работа.		2		2	

(выполнение домашних заданий)					
<b>Раздел 3.</b>			<b>25</b>	<b>25</b>	
Чтение, перевод и реферирование текста			6	6	
Лексико-грамматический тест			2	2	
Устный опрос на заданную тему			5	5	
Подготовка и защита мультимедийных презентаций, докладов, рефератов.			10	10	
Самостоятельная работа. (выполнение домашних заданий)			2	2	
<b>Итого за 3 ТК</b>				<b>55</b>	
<b>Промежуточная аттестация (зачет)</b>					<b>45</b>
Задание промежуточной аттестации в устной форме по билетам					
Чтение и перевод текста по специальности					15
Реферирование текста по специальности					15
Устная беседа на заданную тему					15
<b>II СЕМЕСТР</b>					
<b>Текущий контроль</b>					
<b>Раздел 1.</b>	<b>15</b>			<b>15</b>	
Чтение, переводы реферирование текста.	6				
Лексико-грамматический тест.	2				
Устный опрос.	5				
Самостоятельная работа	2				
<b>Раздел 2.</b>		<b>15</b>		<b>15</b>	
Чтение, перевод и реферирование текста		6		6	
Лексико-грамматический тест.		2		2	
Устный опрос.		5		5	
Самостоятельная работа		2		2	
<b>Раздел 3.</b>			<b>25</b>	<b>25</b>	
Чтение, переводы реферирование текста			6		
Лексико-грамматический тест.			2		
Устный опрос.			5		

Подготовка и защита мультимедийных презентаций, докладов, рефератов.			10		
Самостоятельная работа			2		
<b>Итого за 3 КТ</b>			<b>55</b>		
<b>Промежуточная аттестация (экзамен)</b>				<b>45</b>	
Чтение и перевод текста по специальности			15		
Реферирование текста по специальности			15		
Устная беседа на заданную тему			15		

## 2. Перечень оценочных средств

Краткая характеристика оценочных средств, используемых при текущем контроле успеваемости и промежуточной аттестации обучающегося по дисциплине:

Наименование оценочного средства	Краткая характеристика оценочного средства	Оценочные материалы
Тест (Тест)	Система стандартизированных заданий, позволяющая автоматизировать процедуру измерения уровня знаний и умений обучающегося	Комплект тестовых заданий по грамматике
Собеседование (Сбс)	Средство контроля, организованное как специальная беседа преподавателя с обучающимся на темы, связанные с изучаемой дисциплиной, и рассчитанное на выяснение объема знаний обучающегося по определенному разделу, теме, проблеме и т.п.	устные опросы
Мультимедийная презентация (МП)	Представление содержания учебного материала с использованием мультимедийных технологий	Темы презентаций
Чтение, перевод и реферирование текста по специальности	Чтение, перевод и реферирование текста по специальности	Тексты по специальности

## 3. Оценочные материалы текущего контроля успеваемости обучающихся

Наименование оценочного средства	1.Тест в электронном курсе LMS MOODLE. (списки приложены в разделе 4 РПД) «Образовательные технологии»
----------------------------------	--

Представление и содержание оценочных материалов	<p><i>Тестирование</i> проводится по результатам изучения каждого модуля – один раз в месяц.</p> <p>Каждый тест включает задания на узнавание, т.е. отождествлению объекта и его обозначения (базовый уровень), задания - подстановки, (продвинутый уровень) и задания, направленные на использование знаний, умений (высокий уровень)</p> <p>Контролируется степень усвоения материала на всех уровнях. Весь комплект тестов по грамматике представлен в учебно-методическом пособии «Замалютдинова Э.Р., Муллахметова Г.Р., Рахматуллина Д.Э. Английский язык. Сборник контрольных заданий: Учеб.-метод. пособие.- Казань: КГЭУ, 2010»</p> <p style="text-align: center;"><b>Примерный вариант теста</b></p> <p><u>1. Поставьте глаголы в скобках в настоящее время.</u></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Je (travailler) dans une banque.</li> <li>2. Il (voyager) beaucoup parce qu'il a des clients à l'étranger.</li> <li>3. Nous (habiter) près du centre.</li> <li>4. Je vous (rapeler) dans l'après-midi.</li> <li>5. Il (appeler) à ses parents.</li> <li>6. Mes collègues (arriver) à la gare à midi.</li> <li>7. Tu (chercher) du travail?</li> </ol> <p><u>2. Замените пропуски местоимениями –дополнениями <b>lui</b> или <b>leur</b>. Переведите предложения.</u></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Je prêterai mes disques (à Paul). Je ... prêterai mes disques.</li> <li>2. Tu téléphoneras (à la directrice)? Tu ... téléphoneras?</li> <li>3. Je donnais des bonbons (à ses enfants). Je ... donnais des bonbons.</li> <li>4. Il parlera (à ces dames)? Il ... parlera?</li> <li>5. Tu dis bonjour ( cette fille)? Tu ...dis bonjour?</li> </ol>
Критерии оценки и шкала оценивания в баллах	<p>При выставлении баллов за тест учитываются следующие критерии:</p> <p>В зависимости от количества вопросов в тесте, выполнение теста на:</p> <p>Менее 50% - 0 баллов  51- 84% – 1 балл  85 - 100% - 2 балла</p> <p><b>Количество баллов за выполнение теста : минимум – 1 б.</b>  <b>Количество баллов за выполнение теста : максимум – 2 б.</b></p>
<b>Наименование оценочного</b>	<b>2. Собеседование- устный опрос</b>
Представление и содержание оценочных материалов	<p><i>Собеседование-устный опрос.</i> Устный опрос проходит в форме устной беседы преподавателя и студента по наиболее значимым для него профессионально-направленным проблемам, с последующим спонтанным дискуссионным характером. Темы научной беседы выдвигаются самостоятельно студентом в зависимости от его научных интересов в рамках дисциплины и основываются на умении четко формулировать свои идеи и мысли.</p> <p>Приблизительные темы собеседований:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. <i>Tatarstan Kazan</i></li> <li>2. <i>.La Farnce.</i></li> <li>3. <i>Les etudiants</i></li> </ol>
Критерии оценки и шкала оценивания в баллах	<p>Учитываются критерии: Грамотность составленных предложений, логика высказывания, умение демонстрировать навыки, описанные в РПД дисциплины, а именно, грамматические, фонетические, интонационные и стилистические.</p> <p>Грамотность речи – 2 балла  Логика высказывания – 1 балл  Соответствие коммуникативной ситуации – 1 балл  Фонетика: правильность произношения звуков и слов, интонационное оформление высказывания – 1 балл</p> <p><b>Количество баллов за выполнение устного сообщения : минимум – 1 б.</b>  <b>Количество баллов за выполнение устного сообщения : максимум – 5 б.</b></p>



<b>Наименование оценочного средства</b>	<b>3. Мультимедийная презентация</b>
Представление и содержание оценочных материалов	<p><i>Темы мультимедийных презентаций</i> формируются на основе пройденных тематических блоков, а также актуальных на конкретный временной период вопросов, предложенных студентами:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tatarstan Kazan</li> <li>2. La Farnce.</li> <li>3. Les etudiants</li> </ol>
Критерии оценки и шкала оценивания в баллах	<p>При создании мультимедийных презентаций учитываются и оцениваются следующие критерии:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-Грамотность текстовых слайдов -2 балла</li> <li>- Логичность изложения материала – 6 баллов</li> <li>-Соответствие визуально представленных слайдов содержанию и тематике презентации – 1 балл</li> <li>Ответы на вопросы аудитории после презентации – 1 балл</li> </ul> <p><b>Количество баллов за выполнение презентации : минимум – 1 б.</b>  <b>Количество баллов за выполнение презентации : максимум – 10 б.</b></p>
<b>Наименование оценочного средства</b>	<b>4. Чтение, перевод и реферирование текста</b>
Представление и содержание оценочных материалов	<p><i>Чтение, перевод и реферирование текста:</i> проверяются умения корректного (в рамках РПД) чтения иноязычной речи, узнавания изученных грамматических и лексических единиц с последующим литературным переводом с помощью словаря, а затем умения реферирования текста общенаучной или профессионально-направленной тематики, согласно РПД. Тексты для реферирования в полном объеме отражены в методических пособиях, список которых указан в РПД по дисциплине</p> <p><b>Прочтите и переведите текст:</b></p> <p>Un ordinateur est un ensemble de circuits électroniques. Il permet de manipuler des données sous forme binaire<sup>3</sup>, c'est-à-dire sous forme de bits. Le mot «ordinateur» provient de la société <i>IBM France</i>. François Girard, alors responsable du service de la publicité de l'entreprise <i>IBM France</i>, a consulté son ancien professeur de lettres à Paris. Girard a demandé de proposer un mot caractérisant ce que l'on appelait «un calculateur» (traduction littérale du mot anglais «computer»).</p> <p>Ainsi, Jaques Perret, professeur de philologie latine à la Sorbonne, a proposé le 16 avril 1955 le mot «ordinateur». Ce mot était un adjectif provenant du «littre» signifiant «dieu mettant de l'ordre dans le monde». Ainsi, le concept de «mise en ordre» est tout à fait adapté.</p> <p><b>Количество баллов за выполнение презентации : минимум – 1 б.</b>  <b>Количество баллов за выполнение презентации : максимум – 6 б.</b></p>

Критерии оценки и шкала оценивания в баллах	<p>0-2 баллов – <b>чтение</b>          Произношение лексических единиц – 1 балл          Интонационное членение синтагматических единиц – 0,5 балла          Темп чтения – 0,5 балла          Максимальное количество баллов – 2 балла</p> <p>0-2 баллов – <b>перевод текста.</b>          Умение передать на родной язык грамматические явления изучаемого языка – 1 балл          Стилистика и лексическая наполняемость – 0,5 балла          Логичность и последовательность – 0,5 балла          Максимальное количество баллов - 2</p> <p>0-2 баллов – <b>реферирование текста по специальности:</b>          Выделение основной идеи текста – 1 балл          Изложение собственной точки зрения - 1 балл          Грамматическое оформление – 1 балл          Лексическая наполненность – 1 балл          Логика изложения – 1 балл          Максимальное количество баллов - 2</p> <p><b>Максимальное количество баллов за чтение, перевод и реферирование текста по специальности - 6</b></p> <p>Оценивая ответ студента, принимается во внимание, помимо общих для всех предметов (полнота, системность и др.), следующий набор критериев, свойственных для дисциплины «Иностранный язык».</p>
---	--

#### 4. Оценочные материалы промежуточной аттестации

Наименование оценочного средства	<p><b>На зачет</b> выносятся устное собеседование по пройденным темам, осуществляемое на последнем занятии.</p> <p><b>На экзамен</b> выносятся лексические и грамматические темы, изученные за весь период обучения. Каждому студенту необходимо прочитать и перевести текст профессиональной направленности подготовить реферирование по нему. При переводе текста студентам разрешается пользоваться словарём. Бланки ответов студентов не предусмотрены, поскольку студент отвечает устно. Итоги экзамена</p>
Представление и содержание оценочных материалов	<p>Возможные задания к промежуточной аттестации студента по дисциплине «Иностранный язык»: Вариант экзаменационного билета</p> <p>1. Прочитайте и переведите текст. Выделите основную идею.          Un ordinateur est un ensemble de circuits électroniques. Il permet de manipuler des données sous forme binaire<sup>3</sup>, c'est-à-dire sous forme de bits. Le mot «ordinateur» provient de la société <i>IBM France</i>. François Girard, alors responsable du service de la publicité de l'entreprise <i>IBM France</i>, a consulté son ancien professeur de lettres à Paris. Girard a demandé de proposer un mot caractérisant ce que l'on appelait «un calculateur» (traduction littérale du mot anglais «computer»).</p> <p>Ainsi, Jaques Perret, professeur de philologie latine à la Sorbonne, a proposé le 16 avril 1955 le mot «ordinateur». Ce mot était un adjectif provenant du «littre» signifiant «dieu mettant de l'ordre dans le monde». Ainsi, le concept de «mise en ordre» est tout à fait adapté.</p> <p>2. Расскажите о: Казанском государственном энергетическом университете</p>

<p>Критерии оценки и шкала оценивания в баллах</p>	<p><b>Оценивание</b> в процессе промежуточной аттестации происходит исходя из принятой в КГЭУ балльной шкалы, согласно которой студент за свой итоговый ответ может получить <b>максимально 45 баллов</b>, при этом 35-45 баллов – «5», 25 – 34 – «4», 15- 24 – «3», 14 и ниже - «неудовлетворительно»:</p> <p>Оценивая ответ студента, принимается во внимание, помимо общих для всех предметов (полнота, системность и др.), следующий набор критериев, свойственных для дисциплины «Иностранный язык»</p> <p>Баллы по видам деятельности (экзамен, промежуточная аттестация):</p> <p><b>0-15 – чтение</b>  Максимальное количество баллов - 15</p> <p><b>0-15 – перевод технического текста</b>  Грамматика – 5 баллов  Стилистика и лексическая наполняемость – 5 баллов  Максимальное количество баллов - 15</p> <p><b>0-15 - реферирование текста по специальности</b>  Выделение основной идеи текста – 2 балла  Изложение собственной точки зрения - 2 балла  Грамматическое оформление – 2 балла  Лексическая наполненность – 2 балла  Логика изложения – 2 балла  Максимальное количество баллов - 10</p> <p><b>5-15 - беседа по заданной теме</b>  Грамотность речи – 5 баллов  Логика высказывания, Соответствие коммуникативной ситуации – 5 баллов  Фонетика: правильность произношения звуков и слов, интонационное оформление высказывания – 5 баллов  Максимальное количество баллов – 15</p> <p>При выставлении баллов за ответы на задания в билете учитываются следующие критерии:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Правильность выполнения практического(их) задания(ий)</li> <li>2. Владение навыками, запланированными в рабочей программе дисциплины.</li> <li>3. Владение лексико-грамматическими структурами и использование их при ответе.</li> <li>4. Логичность и последовательность ответа.</li> </ol> <p>От <b>35 до 45</b> баллов оценивается ответ, который показывает прочные знания основных явлений иностранного языка, отличается глубиной и полнотой раскрытия темы; владение терминологическим аппаратом; умение давать аргументированные ответы, приводить примеры; владение монологической речью, логичность и последовательность ответа.</p> <p>От <b>25 до 35</b> баллов оценивается ответ, обнаруживающий прочные знания основных явлений иностранного языка, отличается глубиной и полнотой раскрытия темы; владение терминологическим аппаратом; умение давать аргументированные ответы, приводить примеры; свободное владение монологической речью, логичность и последовательность ответа. Однако допускается несколько неточностей в ответе.</p> <p>От <b>20 до 25</b> баллов оценивается ответ, свидетельствующий, в основном, о знании явлений иностранного языка, отличающийся недостаточной глубиной и полнотой раскрытия темы; знанием основных вопросов теории; недостаточным умением давать аргументированные ответы и приводить примеры; недостаточно свободным владением монологической речью, логичностью и последовательностью ответа. Допускается несколько ошибок в содержании ответа.</p> <p><b>Количество баллов за экзамен: максимум – 55 б.</b></p>
--	--

